



ПОЛНЫЙ КУРС
турецкого языка
для русскоговорящих

3

Dr. Hikmet ŞAHİNER

**ПОЛНЫЙ КУРС
ТУРЕЦКОГО
ЯЗЫКА**

ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

3

DR. HİKMET ŞAHİNER

ОБ АВТОРЕ



Хикмет Шахинер

<https://www.ruscahocam.com>

<https://www.hikmetsahiner.com>

Хикмет Шахинер родился в 1972 году в Анкаре. В 1993 году он с отличием окончил кафедру русского языка и литературы факультета языка, истории и географии Анкарского университета, став лучшим выпускником (средний балл 94/100).

С 1991 по 1993 год работал в Анкаре переводчиком в различных компаниях и организациях.

В этот же период (1991-1993 гг.) он преподавал турецкий язык сотрудникам Посольства и Торгового представительства России.

В 1995 году получил степень магистра в Корнеллском университете.

В 1997 году получил вторую магистерскую степень в Техасском университете в Остине.

В 2002 году получил докторскую степень в Университете Джонса Хопкинса.

С 2003 года Хикмет Шахинер занимается разработкой экзаменационных заданий, учебных пособий и материалов для подготовки к экзаменам по английскому и русскому языкам, а также предлагает онлайн-курсы русского языка.

С 2023 года д-р Шахинер подготовил и опубликовал 22 учебных пособия по русскому языку.

СОДЕРЖАНИЕ

УРОК 17: КОСВЕННАЯ РЕЧЬ И СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ 1

- 17.1. Передача повествовательных предложений (придаточные изъяснительные)
 - 17.1.1. С глагольным сказуемым (конструкция на -dıǵı/-acaǵı)
 - 17.1.2. С именным сказуемым (конструкция на olduǵu / olacaǵı)
- 17.2. Передача вопросительных предложений
 - 17.2.1. Передача общего вопроса (конструкция на -ıp ... -madıǵı)
 - 17.2.2. Передача специального вопроса (с вопросительными словами)
- 17.3. Передача повелительных и желательных предложений (конструкция на -ması)

УРОК 18: ПРИЧАСТИЯ (ORTAÇLAR / SIFAT-FİİLLER) 65

- 18.1. Понятие о причастии: функции в предложении
- 18.2. Причастие настоящего времени на -an/-en
- 18.3. Причастие настоящего-будущего (аориста) времени на -r/-ar/-er
- 18.4. Причастие прошедшего времени на -mıŝ
- 18.5. Причастие прошедшего/настоящего времени на -dik
- 18.6. Причастие будущего времени на -acak/-ecek

УРОК 19: ДЕЕПРИЧАСТИЯ 1: ВРЕМЯ И ОБРАЗ ДЕЙСТВИЯ (ULAÇLAR / ZARF-FİİLLER 1) 115

- 19.1. Деепричастие последовательности действия
- 19.2. Деепричастия образа действия
- 19.3. Деепричастия времени
- 19.4. Деепричастия, указывающие на начало действия

УРОК 20: ДЕЕПРИЧАСТИЯ 2: ПРИЧИНА, ЦЕЛЬ, УСТУПКА (ULAÇLAR / ZARF-FİİLLER 2) 201

- 20.1. Деепричастия причины
- 20.2. Деепричастия уступки
- 20.3. Деепричастия противопоставления
- 20.4. Деепричастия логического вывода
- 20.5. Деепричастия сравнения
- 20.6. Другие деепричастия

УРОК 21: СЛУЖЕБНЫЕ ЧАСТИ РЕЧИ: СОЮЗЫ И МЕЖДОМЕТИЯ 275

- 21.1. Союзы (Bağlaçlar)
 - 21.1.1. Соединительные и противительные союзы
 - 21.1.2. Союзы причины и следствия
 - 21.1.3. Союзы усиления и разделения
 - 21.1.4. Парные (повторяющиеся) союзы (hem... hem..., ne... ne...)
- 21.2. Междометия (Ünlemler)

- 21.2.1. Междометия, выражающие эмоции
- 21.2.2. Междометия-обращения (звукоподражательные и призывные)

УРОК 22: СИНТАКСИС ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ 319

- 22.1. Типы предложений по цели высказывания и структуре
- 22.2. Порядок слов в турецком предложении
- 22.3. Члены предложения (Cümlenin Öğeleri)
 - 22.3.1. Сказуемое (Yüklem)
 - 22.3.2. Подлежащее (Özne)
 - 22.3.3. Дополнение (Nesne): прямое и косвенное
 - 22.3.4. Обстоятельство места (Dolaylı Tümluç / Yer Tamlayıcısı)
 - 22.3.5. Обстоятельство (Zarf Tümluçi)
- 22.4. Согласование подлежащего и сказуемого (Özne-Yüklem Uyumu)
 - 22.4.1. Согласование в лице
 - 22.4.2. Согласование в числе

УРОК 23: СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ АФФИКСЫ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ (İSİM YAPIM EKLERİ) 363

- 23.1. Аффиксы, образующие имена существительные от имён прилагательных и других имён существительных (İsimden ve Sıfattan İsim Yapan Ekler)
- 23.2. Аффиксы, образующие имена прилагательные от имён (İsimden Sıfat Yapan Ekler)
- 23.3. Аффиксы, образующие существительные от глаголов (Fiilden İsim Yapan Ekler)

УРОК 24: СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ АФФИКСЫ ГЛАГОЛОВ (FİİL YAPIM EKLERİ) 423

- 24.1. Аффиксы, образующие глаголы от имён существительных (İsimden Fiil Yapan Ekler)
- 24.2. Аффиксы, образующие глаголы от других глаголов (Fiilden Fiil Yapan Ekler)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Примите наши самые искренние поздравления! Вы добрались до третьего, заключительного тома «Полного курса турецкого языка», а это значит, что позади огромный путь, полный открытий и упорного труда. Вы уже владеете солидной базой и готовы к последнему рывку, который отделяет вас от свободного и уверенного владения турецким языком.

Если первые два тома помогли вам построить прочный и красивый языковой дом, то третий том научит вас быть его архитектором. Мы переходим от отдельных конструкций к целостной системе, от грамотных предложений к сложному, элегантному и живому тексту. Этот том — вершина вашего обучения, где все полученные ранее знания соединятся в единое целое.

Что вас ждёт в третьем томе?

Этот том посвящён самым сложным и интересным аспектам турецкой грамматики, которые позволят вам говорить и писать на уровне, близком к носителю:

- **Сложноподчинённые предложения:** Вы раскроете главный секрет турецкого синтаксиса — отглагольные формы (*fiilimsiler*). Причастия (*ortaçlar*) и деепричастия (*ulaçlar*) — это ключ к элегантной и лаконичной речи, заменяющей привычные нам конструкции со словом «который» и позволяющей связывать действия по времени, причине, условию и цели.
- **Косвенная речь:** Мы подробно разберём, как передавать чужие слова, вопросы и просьбы. Этот навык абсолютно необходим для полноценного общения, чтения новостей и литературы.
- **Глубокий синтаксис:** Мы заглянем «под капот» турецкого предложения, детально изучим его члены и строгие правила порядка слов, что поможет вам анализировать и строить безупречные с точки зрения грамматики фразы.
- **Словообразование:** В последних уроках вы получите мощные инструменты для расширения словарного запаса. Освоив словообразовательные аффиксы, вы сможете самостоятельно создавать и понимать сотни новых слов, видя логику их происхождения.

Ваша цель — свободное владение

По завершении этого курса вы сможете:

- Читать неадаптированную литературу, статьи и новости.

- Смотреть фильмы и слушать доклады, понимая сложные синтаксические конструкции.
- Свободно и развёрнуто выражать свои мысли, мнения и абстрактные идеи.
- Говорить не просто правильно, а красиво и естественно.

Темы, представленные в этом томе, являются самыми сложными во всём курсе. Они потребуют от вас концентрации и терпения. Однако наша проверенная методика — с подробными объяснениями, наглядными примерами и большим количеством упражнений — поможет вам успешно преодолеть все трудности.

Желаем вам вдохновения и настойчивости на этом финальном и самом захватывающем этапе!

PDF-файл с ключами ко всем упражнениям учебника вы можете скачать по следующему адресу:

<https://www.ruscahocam.com/kitap-destek>

УРОК 17: КОСВЕННАЯ РЕЧЬ И СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

❖ Мы часто передаем слова других людей. В русском языке мы используем прямую речь ("Али сказал: 'Я приду'") или косвенную ("Али сказал, *что он придет*"). В турецком языке, хотя прямая речь и существует (Ali, "Geleceğim," dedi.), гораздо более распространенным и естественным способом является косвенная речь (Dolaylı Anlatım).

❖ Для этого в турецком языке используются специальные грамматические конструкции, которые "упаковывают" чужое высказывание в одно сложное предложение. В этом процессе ключевую роль играют наши старые знакомые — имена-глаголы (-me, -mek) и суффиксы (-diği, -eseği). Освоение косвенной речи — это признак по-настоящему продвинутого уровня владения языком.

17.0. Лексика

Категория	Турецкое слово	Произношение	Русский перевод
Глаголы речи	söylemek	сёйлемék	говорить, сказать
	demek	демék	говорить, сказать (часто с прямой речью)
	sormak	сорма́к	спрашивать
	istemek	истемék	хотеть, просить
	rica etmek	риджа́ этмék	просить, умолять (вежливо)
	anlatmak	анлатма́к	рассказывать
	açıklamak	ачыклама́к	объяснять
	belirtmek	белиртмék	отмечать, указывать
Примеры слов	yorgun	ёргу́н	уставший
	hasta	хаста́	больной
	meşgul	мешгу́ль	занятой
	haklı	хаклы́	правый
	gelecek	геледжék	придет

	geldi	гельди́	пришел
	yapar	япа́р	делает (обычно)
	kim	ким	кто
	ne	нэ	что
	ne zaman	нэ замáн	когда
	nerede	не́реде	где
	neden	не́ден	почему
Другое	cümle	джюмле́	предложение
	soru	сору́	вопрос
	emir	эми́р	приказ

17. КОСВЕННАЯ РЕЧЬ И СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫЕ ИЗЪЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

- ❖ Передача сказанных слов другому лицу с изменением сказуемого (и других частей речи) называется косвенной речью.
- ❖ Слова, сказанные кому-либо, передаются другому лицу тремя способами:

ПЕРЕДАЧА УТВЕРДИТЕЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ("...olduğunu söyledi")

ПЕРЕДАЧА ВОПРОСИТЕЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ("...olup olmadığını sordu")

ПЕРЕДАЧА ПОВЕЛИТЕЛЬНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ("...yapmasını söyledi/istedi")

17.1. Передача повествовательных предложений (придаточные изъяснительные)

- ❖ Изъяснительные придаточные предложения можно разделить на две группы в зависимости от того, является ли сказуемое в придаточном предложении именным или глагольным.

17.1.1. С глагольным сказуемым (конструкция на -dığı/-acağı)

- ❖ Сложноподчиненные предложения с изъяснительными придаточными образуются путем соединения двух простых предложений: первое передает некоторое действие, произошедшее в настоящем, прошлом или будущем, а второе предложение сообщает что-либо о действии, выраженном в первом (что о нем видно, известно, о нем рассказывают и т.п.). Если сказуемое первого (будущего придаточного) предложения стояло в настоящем продолженном, аористе или одном из прошедших времен, то при соединении предложений оно переходит в форму **-dik**. Если сказуемое стояло в определенном будущем времени, то оно переходит в форму **-acak**.

- ❖ Передача глагольных предложений в косвенной речи осуществляется двумя способами:

1. Если глагол в предложении стоит в прошедшем, настояще-будущем неопределенном или настоящем времени, передача осуществляется с помощью аффикса на **"-dik"** (и его вариантов с притяжательными аффиксами).

Salih: **Dün balık almaya gittim.** (Салих: Вчера я ходил покупать рыбу.)

Serkan: **Salih, dün balık almaya gittiğini söyledi.** (Серкан: Салих сказал, что он вчера ходил покупать рыбу.)

Образование

Глагол + аффикс "-dik" + прит. аффикс + аффикс вин. падежа + глагол речи

Притяж. местоим.	Утвердительная форма	Отрицательная форма	+ söyledi (сказал)
Benim (мой)	okuduğumu (что я читал(а))	okumadığımı (что я не читал(а))	söyledi
Senin (твой)	okuduğunu (что ты читал(а))	okumadığını (что ты не читал(а))	söyledi
Onun (его/ее)	okuduğunu (что он(а) читал(а))	okumadığını (что он(а) не читал(а))	söyledi
Bizim (наш)	okuduğumuzu (что мы читали)	okumadığımızı (что мы не читали)	söyledi
Sizin (ваш)	okuduğunuzu (что вы читали)	okumadığınızı (что вы не читали)	söyledi
Onların (их)	okuduklarını (что они читали)	okumadıklarını (что они не читали)	söyledi

A: Kadir bankada çalışıyor. (Кадир работает в банке.)

B: Hasan (bunu) biliyor. (Хасан знает (это).)

1. Kadir bankada çalış... **B:** Hasan biliyor.
2. Kadir bankada çalıştık... **B:** Hasan biliyor.
3. Kadir'in bankada çalıştığı... **B:** Hasan biliyor.
4. Kadir'in bankada çalıştığını Hasan biliyor.

Hasan, Kadir'in bankada çalıştığını biliyor. (Хасан знает, что Кадир работает в банке.)

A: Erkan "**Kitap okuyorum.**" dedi. (A: Эркан сказал: "Я читаю книгу.")

B: Erkan ne söyledi? (B: Что сказал Эркан?)

A: Erkan, kitap okuduğunu söyledi. (A: Эркан сказал, что он читает книгу.)

Öğretmen çocuğa: "**Sınavı kazandın.**" dedi. (Учитель сказал ребенку: "Ты сдал экзамен.")

Öğretmen çocuğun sınavı kazandığını söyledi. (Учитель сказал, что ребенок сдал экзамен.)

Ersin: "**Sigara içmem.**" dedi. (Эрсин сказал: "Я не курю.")

Ersin arkadaşına sigara içmediğini söyledi. (Эрсин сказал своему другу, что он не курит.)

ВНИМАНИЕ!

❖ Правила передачи косвенной речи немного отличаются. В этом случае подлежащие главного и придаточного предложений совпадают, поэтому нет необходимости выделять одно из подлежащих. Таким образом, изафетная конструкция не используется, т.е. подлежащее не принимает суффикс родительного падежа.

Şamil, Kemal'e: "**Ders çalışıyorum.**" demiş. (тот, кто учится → Шамиль, тот, кто сказал → Шамиль)

Şamil, Kemal'e ders çalıştığını söylemiş. (Шамиль сказал Кемалю, что он учится.)

ПРИМЕРЫ ПО ВРЕМЕНАМ**Настоящее время**

(A. Ahmet uyuyor. B. Ben biliyorum.)

Ben Ahmet'in uyuduğunu biliyorum. (Я знаю, что Ахмет спит.)

Аорист

(A. Mehmet dondurmayı çok sever. B. Ben biliyorum.)

Ben Mehmet'in dondurmayı çok sevdiğini biliyorum. (Я знаю, что Мехмет очень любит мороженое.)

Прошедшее время

(A. Ali İstanbul'dan geldi. B. Ben biliyorum.)

Ben Ali'nin İstanbul'dan geldiğini biliyorum. (Я знаю, что Али приехал из Стамбула.)

Дополнительные примеры:

Benden hoşlanmadığına eminim. (Я уверен, что он меня не любит.)

Bizi gördüğüne hiç sevinmedi. (Он совсем не обрадовался, увидев нас.)

Parayı senin çaldığını düşünüyorlar. (Они думают, что ты украл деньги.)

Emrah'ın evlendiğinden haberim yoktu. (Я не знал, что Эмрах женился.)

СУФФИКС -DİK (В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ)

❖ Теперь давайте рассмотрим по порядку все сочетания формы **-dik** + притяжательный суффикс с падежными суффиксами.

1) -diğini

Корень / основа глагола (1) + dik + прит. суффикс + суффикс вин. падежа + глагол (2)

Ben bunu onun çaldığını biliyorum. (Я знаю, что это он украл.)

Присоединение

Основа глагола

Гласный или звонкий согласный (b, c, d, g, ğ, j, l, m, n, r, v, y, z)

a, ı → **-diğini**
 e, i → **-diğini**
 o, u → **-duğunu**
 ö, ü → **-düğünü**

Глухой согласный (p, ç, t, k, f, s, ş, h)

a, ı → **-tiğini**
 e, i → **-tiğini**
 o, u → **-tuğunu**
 ö, ü → **-tüğünü**

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	yap + tiğ + im + ı	yaptığımı
Твой (Senin)	yap + tiğ + in + ı	yaptığını
Его/Ее (Onun)	yap + tiğ + i + n + ı	yaptığını
Наш (Bizim)	yap + tiğ + imiz + ı	yaptığımızı
Ваш (Sizin)	yap + tiğ + iniz + ı	yaptığınızı
Их (Onların)	yap + tık + ları + n + ı	yaptıklarını

Глаголы, используемые с этой формой

sanmak (полагать), **bilmek** (знать), **zannetmek** (предполагать), **düşünmek** (думать), **anlamak** (понимать), **görmek** (видеть), **duymak** (слышать), **ummak** (надеяться), **tahmin etmek** (угадывать, предполагать), **söylemek** (говорить, сказать), **unutmak** (забывать), **hissetmek** (чувствовать), **öğrenmek** (узнавать, учить)

Ben onun birkaç yıldan beri bu Alman bilgisayar şirketinde çalıştığını biliyorum. (Я знаю, что он уже несколько лет работает в этой немецкой компьютерной компании.)

Nesrin arkadaşlarının dileklerinin gerçekleştiğini düşünüyordu. (Несрин думала, что желания ее друзей сбылись.)

Ferhat, benim Türkiye’de tatil yapmak istediğimi biliyordu. (Ферхат знал, что я хочу отдохнуть в Турции.)

Lokantaya gelen müşteri sebzelerin taze olmadığını anlamıştı. (Клиент, пришедший в ресторан, понял, что овощи не свежие.)

Tezgahtar, müşterinin, ekmeği paltosunun cebine saklamak istediğini görmüştü. (Продавец увидел, что покупатель хотел спрятать хлеб в карман пальто.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «**-ma, -me**» к корню или основе глагола (... + **ma + dığını**).

Senin onu kırmadığını umarım. (Надеюсь, ты его не обидел.)

Niçin gelmediğini ben de anlamadım. (Я тоже не понял, почему он не пришел.)

2) -diğına

Корень / основа глагола (1) + **dik** + прит. суффикс + суффикс дат. падежа + глагол (2)

Senin böyle bir şey yaptığına inanmıyorum. (Я не верю, что ты мог сделать такое.)

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	yar + tiğ + im + a	yaptığıma
Твой (Senin)	yar + tiğ + in + a	yaptığına
Его/Ее (Onun)	yar + tiğ + i + n + a	yaptığına
Наш (Bizim)	yar + tiğ + imiz + a	yaptığımızı
Ваш (Sizin)	yar + tiğ + iniz + a	yaptığınıza
Их (Onların)	yar + tik + ları + n + a	yaptıklarına

Глаголы, используемые с этой формой

inanmak (верить), **sevinmek** (радоваться), **üzülmek** (расстраиваться, грустить), **utanmak** (стыдиться), **kızmak** (злиться, сердиться), **karar vermek** (решать), **şaşırmak** (удивляться)

Bunu senden duyduğuma çok üzüldüm. (Мне было очень грустно, когда я услышал это от тебя.)

Annem uzun yıllardan sonra arkadaşlarını tekrar gördüğüne çok sevindi. (Моя мама очень обрадовалась, увидев своих друзей снова спустя много лет.)

Hâkim sanığın bu suçu işlediğine inanmıyordu. (Судья не верил, что обвиняемый совершил это преступление.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «**-ma, -me**» к корню или основе глагола (... + **ma + dığına**).

Benim sigara içmediğime inanmıyor. (Она не верит, что я не курю.)

Onun kazanmadığına çok üzüldüm. (Мне было очень грустно, что он не выиграл.)

3) -diğindan

Корень / основа глагола (1) + **dik** + прит. суффикс + суффикс исходного падежа + глагол (2)

Hilal'in kitapların değiştirildiğinden haberi yokmuş. (Говорят, ничего не известно о том, что книги Хилаль были изменены.)

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	yap + tiğ + im + dan	yaptığımdan
Твой (Senin)	yap + tiğ + in + dan	yaptığından
Его/Ее (Onun)	yap + tiğ + i + n + dan	yaptığından
Наш (Bizim)	yap + tiğ + imiz + dan	yaptığımızdan
Ваш (Sizin)	yap + tiğ + iniz + dan	yaptığınızdan
Их (Onların)	yap + tik + ları + n + dan	yaptıklarından

Глаголы, используемые с этой формой

emin olmak (быть уверенным), **şüphelenmek** (сомневаться, подозревать), **haberi olmak** (быть в курсе)

Satıcının bütün mallarının çalındığından henüz haberi yoktu. (Продавец еще не знал, что все его товары были украдены.)

Mühendis bu bilgisayarların üç gün önce alınmış olduğundan şüphelendi. (Инженер заподозрил, что эти компьютеры были куплены три дня назад.)

Amcam parayı bir hafta önce gönderdiğimizden emindi. (Мой дядя был уверен, что мы отправили деньги неделю назад.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «**-ma, -me**» к корню или основе глагола (... + **ma + dığindan**).

Kamil'in kitabı yerine teslim etmediğinden şüpheleniyorum. (Я подозреваю, что Камиль не вернул книгу на место.)

СУФФИКС -АСАК (В БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ)

❖ Если в предложении описывается действие, совершаемое в будущем времени, передача осуществляется с помощью аффикса на "-асак, -есек".

Образование

Глагол + аффикс "-асак/-есек" + прит. аффикс + аффикс вин. падежа + глагол речи

Притяж. местоим.	Утвердительная форма	Отрицательная форма	+ söyledi (сказал)
Benim (мой)	oku ^{ya} sağımı (что я буду читать)	okuma ^{ya} sağımı (что я не буду читать)	söyledi
Senin (твой)	oku ^{ya} sağını (что ты будешь читать)	okuma ^{ya} sağını (что ты не будешь читать)	söyledi
Onun (его/ее)	oku ^{ya} sağını (что он(а) будет читать)	okuma ^{ya} sağını (что он(а) не будет читать)	söyledi
Bizim (наш)	oku ^{ya} sağımızı (что мы будем читать)	okuma ^{ya} sağımızı (что мы не будем читать)	söyledi
Sizin (ваш)	oku ^{ya} sağınızı (что вы будете читать)	okuma ^{ya} sağınızı (что вы не будете читать)	söyledi
Onların (их)	oku ^{ya} acaklarını (что они будут читать)	okuma ^{ya} acaklarını (что они не будут читать)	söyledi

Komşumuz bana: "**Yarın tatile çıkacağız.**" dedi. (Наш сосед сказал мне: "Завтра мы поедem в отпуск.")

Komşumuz bana yarın tatile çıkacaklarını söyledi. (Наш сосед сказал мне, что они завтра поедут в отпуск.)

Ayşe: **Merdivenleri akşam yıkayacağım.** (Айше: Я помою лестницу вечером.)

Selma: **Ayşe merdivenleri akşam yıkayacağını söyledi.** (Сельма: Айше сказала, что она помоем лестницу вечером.)

ФОРМЫ С СУФФИКСОМ -АСАК

❖ Здесь мы рассмотрим все случаи использования формы **-acak** с падежными и притяжательными суффиксами.

(A. Veli yarın İstanbul'a gidecek. Б. Ben biliyorum.)

Ben Veli'nin yarın İstanbul'a gideceğini biliyorum. (Я знаю, что Вели поедет в Стамбул завтра.)

Ercan'ın yarın yola çıkacağını söyledi. (Он сказал, что Эрджан отправится завтра.)

1) -асағını

Корень / основа глагола (1) + асак + прит. суффикс + суффикс вин. падежа + глагол (2)

Ben de onun geleceğini düşünüyordum. (Я тоже думал, что он придет.)

Присоединение

Если последняя гласная основы а, і, о, u → **-асағını**

Если последняя гласная основы е, і, ö, ü → **-eceğini**

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	уар + асағ + ım + ı	уарасағımı
Твой (Senin)	уар + асағ + ın + ı	уарасағını
Его/Ее (Onun)	уар + асағ + ı + n + ı	уарасағını
Наш (Bizim)	уар + асағ + ımız + ı	уарасағımızı
Ваш (Sizin)	уар + асағ + ınız + ı	уарасағınızı
Их (Onların)	уар + асак + ları + n + ı	уарасакларını

Глаголы, используемые с этой формой

zannetmek (предполагать), **sanmak** (полагать), **bilmek** (знать), **anlamak** (понимать), **duymak** (слышать), **ummak** (надеяться), **tahmin etmek** (угадывать, предполагать), **söylemek** (говорить, сказать), **unutmak** (забывать), **hissetmek** (чувствовать), **öğrenmek** (узнавать, учить), **düşünmek** (думать), **şaşırmak** (удивляться)

Onun bu problemi çözebileceğini tahmin etmiyordum. (Я не предполагал, что он сможет решить эту проблему.)

Yeşim gelecek yıl en yakın kız arkadaşının misafiriğe geleceğini henüz bilmiyordu. (Йешим еще не знала, что в следующем году ее лучшая подруга приедет в гости.)

Nilgün, yeni mutfak dolaplarını bir ay sonra getireceklerini umut ediyordu. (Нильгюн надеялась, что новые кухонные шкафы привезут через месяц.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «**-ma, -me**» к корню или основе глагола (... + **ma + y + acağını**).

Ben senin gelmeyeceğini anladım. (Я понял, что ты не придешь.)

Bizim gitmeyeceğimizi Cüneyt'ten öğrenmiş. (Он узнал от Джунейта, что мы не поедem.)

2) -асағına

Корень или основа глагола (1) + асак + прит. суффикс + суффикс дательного падежа + глагол (2)

Biz senin kazanасағına inanıyoruz. (Мы верим, что ты победишь.)

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	уар + асағ + ım + а	уарасағıма
Твой (Senin)	уар + асағ + ın + а	уарасағına
Его/Ее (Onun)	уар + асағ + ı + n + а	уарасағına
Наш (Bizim)	уар + асағ + ımız + а	уарасағımızа
Ваш (Sizin)	уар + асағ + ınız + а	уарасағınıza
Их (Onların)	уар + асак + ları + n + а	уарасакlarına

Глаголы, используемые с этой формой

inanmak (верить), **sevinmek** (радоваться), **üzülmek** (расстраиваться, грустить), **söz vermek** (обещать)

Ailem en kısa zamanda evleneceğimize inanıyor. (Моя семья верит, что мы поженимся как можно скорее.)

Öğrenciler yazın hep beraber nehir kıyısına gezmeye gideceklerine çok sevindiler. (Студенты очень обрадовались, что летом все вместе пойдут на прогулку к реке.)

Annem gelecek hafta kendisiyle beraber alışverişe çıkamayacağıma çok üzüldü. (Моя мама очень расстроилась, что я не смогу пойти с ней за покупками на следующей неделе.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «-ma, -me» к корню или основе глагола (... + ma + y + асағına).

Bir daha sigara içmeyeceğine söz verdi. (Он пообещал больше не курить.)

Arkadaşının böyle bir şey yapmayacağına emindi. (Он был уверен, что его друг такого не делает.)

3) -acağından

Корень / основа глагола (1) + асак + прит. суффикс + суффикс исх. падежа + глагол (2)

Jale'nin misafirlerin yarın geleceklerinden haberi yoktu. (Жале не знала, что гости придут завтра.)

Kamuran dersin olmayacağından habersizdi. (Камуран не знал, что урока не будет.)

Спряжение

Местоимение (Притяжательное)	Разбор	Результирующая фраза
Мой (Benim)	уар + асаğ + ım + dan	уарасаğımdan
Твой (Senin)	уар + асаğ + ın + dan	уарасаğından
Его/Ее (Onun)	уар + асаğ + ı + n + dan	уарасаğından
Наш (Bizim)	уар + асаğ + ımız + dan	уарасаğımızdan
Ваш (Sizin)	уар + асаğ + ınız + dan	уарасаğınızdan
Их (Onların)	уар + асак + ları + n + dan	уарасакlarından

Глаголы, используемые с этой формой

emin olmak (быть уверенным), **şüphelenmek** (сомневаться, подозревать), **haberi olmak** (быть в курсе), **korkmak** (бояться), **bahsetmek** (говорить о, упоминать), **endişelenmek** (беспокоиться, волноваться)

Hemşire hastanın iğneden sonra beş saat daha uyuyacağından emindi. (Медсестра была уверена, что пациент проспит еще пять часов после укола.)

Babam yeni televizyonun iki gün sonra getirileceğinden çok emin. (Мой отец очень уверен, что новый телевизор доставят через два дня.)

Ben Yeter'in bu imtihanı kazanacağından şüpheliyim. (Я сомневаюсь, что Етер сдаст этот экзамен.)

Отрицание

❖ Отрицание образуется добавлением отрицательного суффикса «**-ma, -me**» к корню или основе глагола (... + **ma + u + асаğından**).

Babam liseyi bitirdikten sonra akademiye giremeyeceğimden korkuyor. (Мой отец боится, что я не смогу поступить в академию после окончания средней школы.)